Abgeordnetenhaus BERLIN

Drucksache 18 / 15 178
Schriftliche Anfrage

18. Wahlperiode

Schriftliche Anfrage

des Abgeordneten Dirk Stettner (CDU)

vom 28. Mai 2018 (Eingang beim Abgeordnetenhaus am 29. Mai 2018)

zum Thema:
Entsorgungssicherheit für tausende Haushalte im Nord-Osten Berlins

und **Antwort** vom 04. Juni 2018 (Eingang beim Abgeordnetenhaus am 13. Juni 2018)

Die Drucksachen des Abgeordnetenhauses sind bei der Kulturbuch-Verlag GmbH zu beziehen.
Hausanschrift: Sprosserweg 3, 12351 Berlin-Buckow · Postanschrift: Postfach 47 04 49, 12313 Berlin, Telefon: 6 61 84 84; Telefax: 6 61 78 28.

Senatsverwaltung für
Umwelt, Verkehr und Klimaschutz

Herrn Abgeordneten Dirk Stettner (CDU)
über

den Präsidenten des Abgeordnetenhauses von Berlin
über Senatskanzlei - G Sen -

A n t w o r t
auf die Schriftliche Anfrage Nr. 18/15178
vom 28.05.2018
über Entsorgungssicherheit für tausende Haushalte im Nord-Osten Berlins

---

Im Namen des Senats von Berlin beantworte ich Ihre Schriftliche Anfrage wie folgt:

Die Schriftliche Anfrage betrifft Sachverhalte, die der Senat nicht aus eigener Zuständigkeit und Kenntnis beantworten kann. Er ist gleichwohl bemüht, Ihnen eine Antwort auf Ihre Anfrage zukommen zu lassen und hat daher die Berliner Wasserbetriebe (BWB) um Stellungnahme gebeten, die von dort in eigener Verantwortung erstellt und dem Senat übermittelt wurde.

Die Berliner Wasserbetriebe erschließen von 2018 bis 2030 fünf schnell wachsende Einfamilienhausgebiete in Pankow und Marzahn mit Schmutzwasserkanälen und wollen so Entsorgungssicherheit für das Abwasser von mehr als 16.000 Berlinerinnen und Berlinern schaffen. Ein entsprechendes Investitionsprogramm über fast 60 Millionen Euro hat der Aufsichtsrat des Unternehmens nach Eigendarstellung jüngst beschlossen. Konkret gehe es um die Altsiedlungsgebiete Biesenhorst, Buchholz Nord I, Schönholz, Karow Süd und Karow Ost (Altsiedlung).

Frage 1:

Welche Gebiete genau sollen dort erschlossen werden?

Antwort zu 1:

Biesenhorst
Biesenhorst ist eine Siedlung im Bezirk Marzahn-Hellersdorf, Ortsteil (OT) Biesdorf, westlich der Köpenicker Straße gelegen. Die Siedlung mit ca. 500 Grundstücken ist mit Lauben und Einfamilienhäusern bebaut und soll baurechtlich Wohngebiet werden.

Schönholz
Die Siedlung Schönholz befindet sich im Bezirk Pankow, OT Niederschönhausen, zwischen Schönholzer Heide und dem ehemaligen Mauerstreifen gelegen. Die Siedlung ist mit ein- und zweigeschossigen Einfamilienhäusern bebaut.

Außerdem sollen folgende Wohnungsbaustandorte mit erschlossen werden:

- „Östlich Kopenhagener Straße“: erstreckt sich über die Grundstücke Tollerstraße 1-4, die westlich der Straße 78 gelegenen Grundstücke und das Gelände der Kleingartenanlage Am Bahnhof Wilhelmsruh, die Grundstücke der Kopenhagener Straße 82 und 96, das Flurstück 29/145 sowie ein Abschnitt der Tollerstraße im Bezirk Pankow, Ortsteile Wilhelmsruh und Niederschönhausen
- „Straße vor Schönholz 30“: grenzt südöstlich an die Siedlung Schönholz an

Buchholz Nord I

Das Altsiedlungsgebiet Buchholz-Nord liegt im Bezirk Pankow, OT Französisch-Buchholz. Es umfasst die Bebauung nördlich und südlich des Abschnittes der Bucher Straße, der westlich der Autobahn A114 liegt. Die Baltrumstraße, Straße 103 und die Siedlung Sonnental sind Teil des Gebietes. Die Altsiedlung ist in erster Linie mit ein- bis zweigeschossigen Einfamilienhäusern bebaut. Südlich an die Bucher Straße sind größere Gewerbeeinheiten vorhanden.

Außerdem sollen folgende Wohnungsbaustandorte mit erschlossen werden:

- „Bucher Straße 3-5“: grenzt westlich an die Bebauung der Baltrumstraße und reicht bis zur Straße 180 im Norden und der Schönerlinder Straße im Westen
- „Baltrumstraße Ost“: liegt zwischen der Baltrumstraße und der Straße 103
- „An der Schäferei“: liegt nördlich der Hans-Schumacher-Straße und grenzt an die Schönerlinder Straße

Karow Süd und Karow Ost

Die Altsiedlungsgebiete Karow-Süd und Karow-Ost liegen im Bezirk Pankow, überwiegend im OT Karow. Nur der südlich der Laake liegende Gebietsabschnitt befindet sich im OT Blankenburg. Die Trennlinie zwischen den Altsiedlungsgebieten Karow-Süd und Karow-Ost verläuft durch die Straße 52. Das Altsiedlungsgebiet Karow-Süd erstreckt sich nördlich der Laake zwischen dem Upstallgraben Karow und der Straße 52. Ebenfalls Bestandteil dieses Gebietes ist der Siedlungsbereich, der zwischen Laake und der Regionalbahnstrecke liegt. Das Altsiedlungsgebiet Karow-Ost besteht aus drei voneinander räumlich unabhängigen Bereichen: die noch nicht erschlossenen Abschnitte der Straße 67, die Altsiedlung entlang Straße 70 sowie der südliche Ingwäonenweg / Straße 73. Beide Altsiedlungsgebiete sind mit ein- bis zweigeschossigen Einfamilienhäusern bebaut.

Außerdem sollen folgende Wohnungsbaustandorte mit erschlossen werden:

- „WO Karow Süd“: grenzt nordwestlich an das Altsiedlungsgebiete Karow Süd an
- „Straße 52“: grenzt östlich an die Straße 52 an, verbindet die Altsiedlungsgebiete Karow Süd und Karow Ost
- „Südlich der Laake“: grenzt südlich an das Altsiedlungsgebiete Karow Süd an
- „Am Teichberg“: verbindet das Altsiedlungsgebiet Karow Ost zwischen den Straßen 69 und 72

Die Lage der Gebiete kann außerdem den Anlagen 1-4 entnommen werden.

Frage 2:

Wann sollen diese Gebiete erschlossen werden (bitte Auflistung der einzelnen Gebiete (straßenscharf) inklusive der geplanten Bauzeiten)?

Antwort zu 2:

Die nachfolgend genannten Ausführungsjahre basieren auf einer Machbarkeitsstudie und geben technisch mögliche Umsetzungszeiträume an. Diese können sich im Laufe der weiteren Detailplanung noch ändern und sind außerdem auch von Randbedingungen abhängig, die von den Berliner Wasserbetrieben nicht beeinflusst werden können. So ist die Erschließung der Altsiedlungsgebiete von der Realisierung der jeweiligen Wohnungsbaustandorte abhängig. Des Weiteren müssen die Straßen- und Grünflächenämter teilweise öffentliche Straßenbauflächen zur Verfügung zu stellen.
Die örtliche Lage der nachfolgend aufgeführten Bauabschnitte sind den entsprechenden Lageplänen (s. Anlagen 1-4) zu entnehmen:

Biesenhorst (s. Anlage 1)

Bauabschnitt (BA)	Ausführungsjahr
1. BA	2019
2. BA, Los 1	2020
2. BA, Los 2	2021
Gesamtmaßnahme	2019-2021

Schönholz (s. Anlage 2)
Als Voraussetzung für eine Kanalisierung muss das Straßenland öffentlich gewidmet sein und sich im Eigentum des Landes Berlins vertreten durch das Straßen- und Grünflächenamt befinden. Im Fall des Gebietes der Siedlung Schönholz erfüllen derzeit die Straßen 33, 78 und 79 diese Voraussetzungen. Diese Straßen sowie der Wohnungsbaustandort „Östlich Kopenhagener Straße“ können voraussichtlich in den Jahren 2021 und 2022 erschlossen werden.
Für das restliche Altsiedlungsgebiet sollen über eine Machbarkeitsstudie geeignete Straßenbreiten definiert und im Rahmen eines folgenden Bebauungsplanverfahrens festgelegt werden. Nach erfolgter Übernahme durch das Straßen- und Grünflächenamt besteht für die Berliner Wasserbetriebe die rechtliche Voraussetzung, in den weiteren Siedlungsstraßen eine Schmutzwasserentwässerung herzustellen. Zum jetzigen Zeitpunkt können wir daher für das restliche Gebiet noch keine verbindlichen Baujahre angeben.

Buchholz (s. Anlage 3)

Bauabschnitt (BA)	Ausführungsjahr
1. BA, Los 1	2019
1. BA, Los 2	2020
2. BA	2020
3. BA	2021
4. BA, Los 1	2021
4. BA, Los 2	2022
5. BA	2023
6. BA	2024
7. BA	2025
8. BA	2026
9. BA	2027
10. BA	2028
11. BA	2029
12. BA	2029
Überleitung ADL	2019
Gesamtmaßnahme	2019-2029

Karow (s. Anlage 4)

Bauabschnitt (BA)	Ausführungsjahr
1. BA, Los 1	2019
1. BA, Los 2	2020
1. BA, Los 3	2020
2. BA, Los 1	2021
2. BA, Los 2	2021
2. BA, Los 3	2021
3. BA	2022
4. BA	2023
5. BA	2024
6. BA	2024
7. BA, Los 1	2025
7. BA, Los 2	2025
8. BA, Los 1	2026
8. BA, Los 2	2027
8. BA, Los 3	2027
9. BA, Los 1	2028
9. BA, Los 2	2029
9. BA, Los 3	2029
10. BA	2030
11. BA	2030
12. BA	2030
Gesamtmaßnahme	2019-2030

Berlin, den 04.06.2018

In Vertretung

Stefan Tidow
Senatsverwaltung für
Umwelt, Verkehr und Klimaschutz

KGA Fuchsberg

Dankratweg

Dankratstraße

Alberichstraße

Köpenicker Straße

Bahnweg

Fuchsbergeweg

Schulgasse

Langer Weg

Balzerweg

Balzerstraße

Zimmermannstraße

Schwabenallee

Arnfriedstraße

Arnfriedweg

Dubickstraße

Hadubrandweg

Geraldstraße

Verl. Geraldstraße

Hadubrandstraße

Reichsbahnaußenring

Wuhle

Wuhlesee

WUHLHEIDE

APW Biesdorf II

2.BA, Los 2
2.BA, Los 1

2.BA, Los 1
1.BA

N

Legende

Gesamteinzugsgebiet

vorhandener Schmutzwasserkanal
mit Schacht, Fließpfeil, Durchmesser

DN 200

geplanter Schmutzwasserkanal
mit Schacht, Schachtbezeichnung, Deckel- und Sohlhöhen, Schachttiefe, Hochpunkt und Fließpfeil, Durchmesser, Gefälle, Haltungslänge

S20.4.11 D 36.30 S 34.00 T 2.31 | DN 200 54.00 m 1:236 | S20.4.12 D 36.15 S 34.32 T 1.83

Bauabschnitte / Lose

Gewässer

B-Plan XXI-41 (Stand: September 2016)

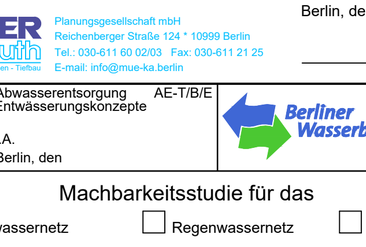
Wohnfläche

Straße

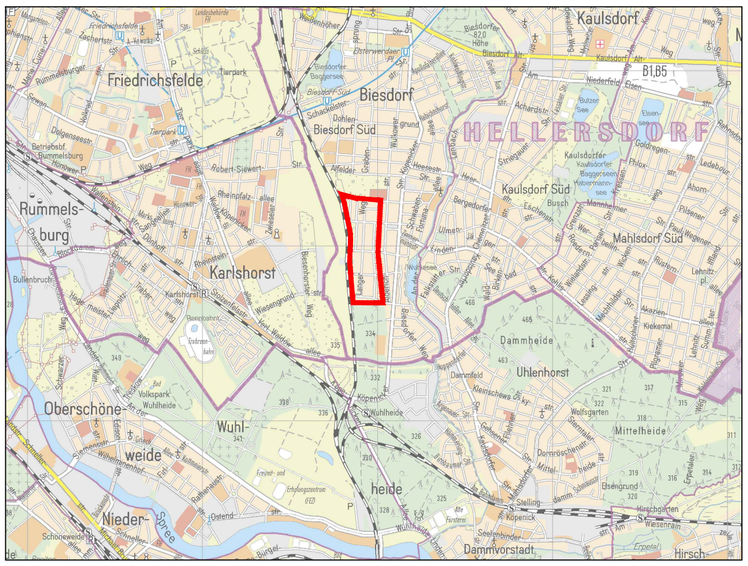
Grünfläche

Wald

Nebenplan (Lage im Stadtgebiet)
1:750.000



Übersichtsplan
1:50.000



Kartengrundlage: FIS-Broker, http://fbinter.stadt-berlin.de/fb/feed/senstadt/a_uk50farbe

Index	Änderung	Datum	Bearb.	Datum	Bearb.

Auftragnehmer

MÜLLER Kalchreuth
Wasserwirtschaft - Stadtbauwesen - Tiefbau

Planungsgesellschaft mbH
Reichenberger Straße 124 * 10999 Berlin
Tel.: 030-611 60 02/03 Fax: 030-611 21 25
E-mail: info@mue-ka.berlin

Berlin, den 31.03.2017

	Datum	Name
Entwurf	März 2017	Lüdecke
Bearb.	März 2017	Payer
Gepr.	März 2017	Knoke

Abwasserentsorgung AE-T/B/E
Entwässerungskonzepte

i.A.
Berlin, den

Berliner Wasserbetriebe
Postfach 02 10 98
10122 Berlin-Mitte

Maßstab 1:2.500

Machbarkeitsstudie für das

☒ Schmutzwassernetz ☐ Regenwassernetz ☐ Mischwassernetz

in Berlin Marzahn-Hellersdorf, OT Biesdorf

"Altsiedlungsgebiet Biesenhorst"

Ausfertigung

Format 59x58

Bezeichnung: Lageplan

Beilage 1.1

201705.01/Studie_2017.dwg

Anlage 1

Müller - Kalchreuth * Planungsgesellschaft für Wasserwirtschaft in Berlin mbH * Reichenberger Str. 124 * 10999 Berlin * Tel: 030-611 60 02/03 Fax: 030-611 21 25

"Östlich Kopenhagener Straße"

"Straße vor Schönholz 30"

1.BA, Los 1
1.BA, Los 2
2.BA
2.BA
3.BA

Wilhelmsruher See

Volkspark Schönholzer Heide

Iderfenngraben

Kopenhagener Straße
Hauptstraße
Niederstraße
Herzstraße
Garibaldistraße
Tollerstraße
Siegfried-Baruch-Weg
Marthastraße
Heegermühler Weg
Heegermühler Weg
Germanenstraße
Eisenblätterstraße
Sachsenstraße
Waidmannstraße
Platanenstraße
Friesenstraße
Germanenstraße
Tuchmacherweg
Straße vor Schönholz
Klemkestraße
Bahnhtrasse
Bahnhtrasse
Budnerring
Sommerstraße
Provinzstraße
Waldsteg
Waldsteg
Straße 33
Straße 78
Straße 79
Straße 79
Genossenschaftssteg
Friedenssteg
Kreuzsteg
Mittelsteg
Feldsteg
Neuer Steg
Vereinssteg
Mittelsteg

Legende

Gesamteinzugsgebiet

vorhandener Schmutzwasserkanal
mit Schacht, Fließpfeil, Durchmesser

geplanter Schmutzwasserkanal
mit Schacht, Schachtbezeichnung, Deckel- und Sohlhöhen, Schachttiefe, Hochpunkt und Fließpfeil, Durchmesser, Gefälle, Haltungslänge

geplante Schmutzwasserdruckleitung
mit Geländeoberkante, Fließpfeil, Haltungsbezeichnung, Durchmesser, Leitungslänge

Bauabschnitte / Lose

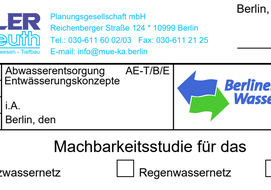
Gewässer

Wohnungsbaustandorte

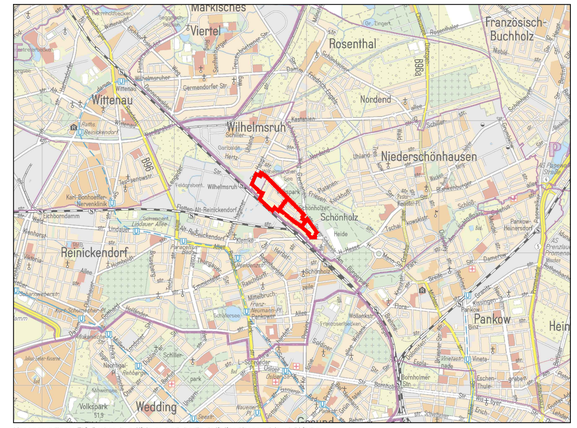
B-Plan 3-18

Wohnfläche
Straße
Grünfläche
Wald
Mischgebiet
Gemeinbedarf

Nebenplan (Lage im Stadtgebiet)
1:750.000



Übersichtsplan
1:50.000



Kartengrundlage: FIS-Broker, http://fbinter.stadt-berlin.de/fb/feed/senstadt/a_uk50farbe

Index	Änderung	Datum	Bearb.	Datum	Bearb.

Auftragnehmer
MÜLLER Kalchreuth
Planungsgesellschaft mbH
Reichenberger Straße 124 * 10999 Berlin
Tel.: 030-611 60 02/03 Fax: 030-611 21 25
E-mail: info@mue-ka.berlin

Berlin, den 12.07.2017

	Datum	Name
Entwurf	Juli 2017	Lüdecke
Bearb.	Juli 2017	Payer
Gepr.	Juli 2017	Knoke

Abwasserentsorgung AE-T/B/E
Entwässerungskonzepte
i.A.
Berlin, den

Berliner Wasserbetriebe
Postfach 02 10 98
10122 Berlin-Mitte

Maßstab 1:2.500

Machbarkeitsstudie für das
☒ Schmutzwassernetz ☐ Regenwassernetz ☐ Mischwassernetz
in Berlin Pankow, OT Niederschönhausen
"Altsiedlungsgebiet Schönholz"

Ausfertigung

Format 59x58

Bezeichnung: Lageplan
Wohnungsbaustandorte

Beilage 1.1.2

201705.01/Studie_2017.dwg

An Lage 2

Müller - Kalchreuth * Planungsgesellschaft für Wasserwirtschaft in Berlin mbH * Reichenberger Str. 124 * 10999 Berlin * Tel.: 030-611 60 02/03 Fax: 030-611 21 25

"An der Schäferei"

"Bucher Straße 3-5"

"Baltrumstraße Ost"

12.BA
6.BA

12.BA
11.BA

10.BA
9.BA

8.BA
7.BA

6.BA
5.BA

4.BA, Los 2
4.BA, Los 1

3.BA

2.BA

1.BA, Los 1
1.BA, Los 2

5.BA, Los 2

Straße 180

Straße 179

Straße 175

Straße 89

Straße 77

Straße 76

Straße 103

Bucher Straße

Baltrumstraße

Schönerlinder Straße

Matthes-Fontane-Straße

Zeuchelstraße

Jean-Calas-Weg

Verweg

Schulzestraße

Clemensweg

Triftstraße

Hauptstraße

Hans-Schumacher-Straße

Kamillenhöhe

Brandenburgstraße

Tollerweg (Privatstraße)

Tonnenweg (Privatstraße)

Dorfgraben Buchholz

Graben 99

Buchholzer Graben

Graben

Becken Bucher Straße

A114

Bäume stehen (Unterlauf)

Bäume stehen (Unterlauf)

zur Zeit Baustelle

APe (neu)
D 49.15
S 44.01
T 5.14

N

Legende

- Gesamteinzugsgebiet
- vorhandener Schmutzwasserkanal
  mit Schacht, Fließpfeil, Durchmesser
- vorhandene Schmutzwasserdruckleitung
- geplante Schmutzwasserdruckleitung
  mit Fließpfeil, Leitungslänge
- geplanter Schmutzwasserkanal
  mit Schacht, Schachtbezeichnung, Deckel- und Sohlhöhen, Schachttiefe, Hochpunkt und Fließpfeil, Durchmesser, Gefälle, Haltungslänge
- Bauabschnitte / Lose
- Gewässer
- Wohnungsbaustandorte

Entwurfsskizze Bezirksamt (Stand: 21.06.2016)

- Wohnfläche
- Straße
- Grünfläche
- Wald

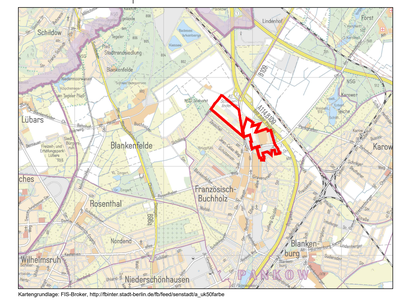
Nebenplan (Lage im Stadtgebiet)

1:750.000



Übersichtsplan

1:50.000



Kartengrundlage: FIS-Broker, http://fbinter.stadt-berlin.de/fb/feed/senstadt/a_uk50farbe

Index	Änderung	Datum	Bearb.	Datum	Bearb.

Auftragnehmer
MÜLLER Kalchreuth
Planungsgesellschaft mbH
Reichenberger Straße 124 * 10999 Berlin
Tel.: 030-611 60 02/03 Fax: 030-611 21 25
E-mail: info@mue-ka.berlin

Berlin, den 12.07.2017

	Datum	Name
Entwurf	Juni 2017	Lüdecke
Bearb.	Juni 2017	Payer
Gepr.	Juni 2017	Knoke

Maßstab 1:2.500

Format 116x70

Abwasserentsorgung AE-T/B/E
Entwässerungskonzepte

i.A.
Berlin, den

Berliner Wasserbetriebe
Postfach 02 10 98
10122 Berlin-Mitte

Machbarkeitsstudie für das
☒ Schmutzwassernetz ☐ Regenwassernetz ☐ Mischwassernetz
in Berlin Pankow, OT Französisch Buchholz
"Buchholz-Nord"

Ausfertigung

Beilage 1.1.3

Bezeichnung: Lageplan
Wohnungsbaustandorte (Maximalerschließung)

201705.01/Studie_2017.dwg

An Lage 3

Müller - Kalchreuth * Planungsgesellschaft für Wasserwirtschaft in Berlin mbH * Reichenberger Str. 124 * 10999 Berlin * Tel: 030-611 60 02/03 Fax: 030-611 21 25

"WO Karow Süd"

"Am Teichberg"

"Straße 52"

"Südlich der Laake"

"Parkstadt, Lindenberger Weg"
W0303_044
947.100 m²
2.000 WE / 5.000 EW

Legende

- Gesamteinzugsgebiet
- vorhandener Schmutzwasserkanal
  mit Schacht, Fließpfeil, Durchmesser
- geplanter Schmutzwasserkanal
  mit Schacht, Schachtbezeichnung, Deckel- und Sohlhöhen, Schachttiefe, Hochpunkt und Fließpfeil, Durchmesser, Gefälle, Haltungslänge
- Bauabschnitte / Lose
- Gewässer
- Wohnungsbaustandorte

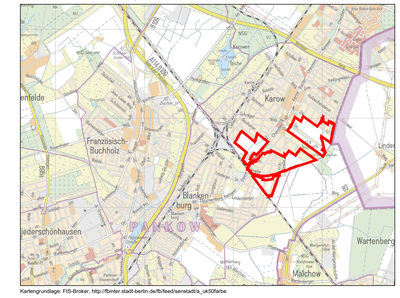
Nebenplan (Lage im Stadtgebiet)

1:750.000



Übersichtsplan

1:50.000



Kartengrundlage: FIS-Broker, http://fbinter.stadt-berlin.de/fb/feed/senatsdb/a_uk50farbe

Index	Änderung	Datum	Bearb.	Datum	Bearb.

Auftragnehmer

MÜLLER KALCHREUTH
Planungsgesellschaft mbH
Reichenberger Straße 124 * 10999 Berlin
Tel.: 030-611 60 02/03 Fax: 030-611 21 25
E-mail: info@mue-ka.berlin

Berlin, den 12.07.2017

	Datum	Name
Entwurf	Juni 2017	Lüdecke
Bearb.	Juni 2017	Payer
Gepr.	Juni 2017	Knoke

Abwasserentsorgung AE-T/B/E
Entwässerungskonzepte
i.A.
Berlin, den

Berliner Wasserbetriebe
Postfach 02 10 98
10122 Berlin-Mitte

Maßstab: 1:2.500

Machbarkeitsstudie für das

☒ Schmutzwassernetz ☐ Regenwassernetz ☐ Mischwassernetz

in Berlin Pankow, OT Karow

"Karow"

Ausfertigung

Format: 116x80

Bezeichnung: Lageplan
Wohnungsbaustandorte

Beilage 1.1.2

201705.01\Studie_2017.dwg

An Lage 4

Müller - Kalchreuth * Planungsgesellschaft für Wasserwirtschaft in Berlin mbH * Reichenberger Str. 124 * 10999 Berlin * Tel\.: 030-611 60 02/03 Fax: 030-611 21 25